



Dostępny samorząd – granty

Wielgie, dnia 06.06.2023 r.

Gmina Wielgie
ul. Starowiejska 8
87-603 Wielgiego

ZAPYTANIE OFERTOWE

Gmina Wielgie zwraca się z prośbą o złożenie oferty na:
stworzenie dostępnej strony www zgodnej ze standardem WCAG 2.1 wraz z migracją treści oraz dostępnego BIP-u zgodnego ze standardem WCAG 2.1.

I. Zamawiający:

Gmina Wielgie z siedzibą: ul. Starowiejska 8, 87-603 Wielgie

NIP:466-032-66-61, tel. (54) 289-73-80

E-mail: gmina@wielgie.pl, strona www: www.wielgie.pl

II. Przedmiot zamówienia

- **WWW** - **wykonanie** zgodnie z wytycznymi WCAG 2.1, **wdrożenie i utrzymanie wraz ze wsparciem technicznym na serwerze Wykonawcy** w okresie 36 m-cy, serwisów internetowych dla Urzędu Gminy Wielgie <https://wielgie.pl/>, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej <https://www.gops.wielgie.pl/>
- **BIP** - **wykonanie** zgodnie z wytycznymi WCAG 2.1, **wdrożenie i utrzymanie wraz ze wsparciem technicznym na serwerze Wykonawcy** w okresie 36 m-cy serwisu BIP dla Urzędu Gminy Wielgie, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w oparciu o system zarządzania typu CMS z wyłączeniem rozwiązań typu open source.



Państwowy Fundusz
Rehabilitacji Osób
Niepełnosprawnych

Umowa nr DSG/0874 o powierzenie grantu w ramach projektu „Dostępny samorząd – granty” realizowanego przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w ramach Działania 2.18 Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020

Dostępny samorząd – granty

III. Opis przedmiotu zamówienia:

W ramach wykonania wizualizacji serwisów www, Zamawiający wymaga:

- 1) indywidualnej wizualizacji graficznej serwisu www dla Urzędu Gminy Wielgie oraz spójnej z wizualizacją Urzędu Gminy Wielgie wizualizacji dla Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej wraz z przeniesieniem majątkowych praw autorskich na Zamawiającego,
- 2) spełnienia wytycznych WCAG 2.1 na poziomie AA, zgodnie z [ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 roku o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych oraz pełniących usługi publiczne](#),
- 3) wykonania serwisów w technologii RWD (serwis dopasowujący się do urządzenia na jakim jest wyświetlany).

W ramach wdrożenia serwisów www, Zamawiający wymaga:

- systemu CMS posiadającego następujące funkcje:
 - swobodne dodawanie stron i podstron w menu oraz zmiana ich kolejności,
 - umieszczanie treści (takie jak: teksty, tabele, skróty akapitów, wykresy) z możliwością wskazania okresów publikacji,
 - praca z tekstem przy pomocy edytora (np. zmiana czcionki i jej wielkości, pogrubianie, zmiana kolorów, tworzenie hiperłączy, importowanie treści bezpośrednio z pakietów biurowych takich jak: MS Office, LibreOffice, Apache OpenOffice),
 - osadzanie zewnętrznych map internetowych m.in. Google Maps, Bing Maps, OpenStreetMap, geoportal.gov.pl,
 - osadzanie obiektów z serwisów zewnętrznych takich jak filmy z serwisów YouTube czy Vimeo oraz innych usług zewnętrznych (kodów) wskazanych przez Klienta, np. czytnik plików PDF ISSUU.com,
 - tworzenie galerii zdjęć (dołączanie kilku zdjęć jednocześnie metodą „przeciągnij i upuść”, skalowanie grafik, dodawanie zdjęć z powiększeniem, autokadrowanie grafik),
 - tworzenie zbiorów plików do pobrania (dołączanie kilku plików do pobrania jednocześnie metodą „przeciągnij i upuść, możliwość dodawania opisów plików),

Dostępny samorząd – granty

- umieszczenie wyszukiwarki z zaawansowanymi opcjami do wyboru: wyszukiwanie w całym serwisie lub na konkretnej stronie i podstronie, wyszukiwanie w załącznikach,
- oznaczanie stron lub treści do druku (internauta ma możliwość wydrukowania oznaczonych informacji na papierze z nazwą jednostki, logo i fotokodem z odnośnikiem do źródła),
- oznaczanie treści, np. akapitów, galerii zdjęć, które mogą być komentowane przez internautów,
- dowolna zmiana kolejności treści metodą „przeciągnij i upuść” (m. in. akapitów, galerii zdjęć, zbiorów plików, zewnętrznych map internetowych),
- archiwizowanie umieszczanych treści,
- praca na treściach roboczych, niewidocznych dla internautów,
- opcje związane z pozycjonowaniem publikowanych treści (SEO),
- moduł użytkownicy i prawa - główny redaktor może delegować odpowiednie prawa redaktorom do zarządzania wskazanymi częściami serwisu oraz generować raporty uprawnień,
- wyświetlania ikon serwisów społecznościowych m. in.: Facebook, Twitter, Instagram, Pinterest (usługa zewnętrzna AddThis) w celu autopromowania treści przez internautów,
- moduł dziennik zdarzeń - rejestruje aktywność internautów i redaktorów, pozwala generować raporty,
- moduł statystyki - podstawowe statystyki dotyczące odwiedzin serwisu w ciągu ostatnich dni, miesięcy czy lat (eksport danych do pliku CSV) oraz informacje na temat wyszukiwanych przez internautów fraz; możliwość obsługi usługi Google Analytics.
- możliwość ograniczania dostępu do panelu administracyjnego tylko z wybranych adresów IP,
- możliwość włączenia dwuetapowego logowania do panelu administracyjnego,
- tworzenie nieograniczonej liczby redaktorów serwisu używających adresów mailowych jako loginów.
- przeszkolenia z zastosowanego systemu CMS dowolnej liczby użytkowników w sposób zapewniający właściwą obsługę systemu w siedzibie Zamawiającego
- migracji danych z aktualnych stron www <https://wielgie.pl/>, <https://www.gops.wielgie.pl/> do



Dostępny samorząd – granty

nowych serwisów www

- walidacji serwisów pod kątem wytycznych WCAG 2.1
- przygotowania i osadzenia w serwisach www Deklaracji Dostępności zgodnie z [Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 roku o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych oraz pełniących usługi publiczne](#),
- przygotowania i osadzenia w serwisie www Urzędu Gminy Wielgie <https://wielgie.pl/> informacji o urzędzie i jego działalności w polskim języku migowym i w tekście łatwym do czytania (ETR) zgodnie z [Ustawą z dnia 19 lipca 2019 roku o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami](#)

W ramach utrzymania wraz ze wsparciem technicznym serwisów www Zamawiający wymaga:

- udostępnienia serwisów pod wskazanym przez Zamawiającego adresem docelowym,
- nieograniczonej przestrzeni dyskowej,
- zastosowania certyfikatu SSL na poziomie A+,
- szyfrowania połączeń dla redaktorów serwisu podczas wprowadzania treści,
- nielimitowanego pasma transmisji danych,
- bieżącej archiwizacji serwisów internetowych (codzienny backup kompletnego serwisu z ostatnich 14 dni oraz po jednym backupie z każdego miesiąca z ostatnich 6 miesięcy),
- wsparcia i naprawy w zakresie funkcjonowania systemu, bez względu na stopień błędu,
- natychmiastowej reakcji w przypadku błędów krytycznych,
- aktualizacji zastosowanego systemu CMS do nowopowstałych wersji w okresie 36 m-cy,
- aktualizacji środowiska serwerowego celem zachowania właściwego poziomu bezpieczeństwa w okresie 36 m-cy,
- umożliwienia stałego i nieograniczonego kontaktu telefonicznego i mailowego do helpdesk'u.

W ramach wykonania serwisów BIP, Zamawiający wymaga:

- wizualizacji graficznych serwisu BIP zgodnych z wytycznymi WCAG 2.1 na poziomie AA zgodnie z [ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 roku o dostępności cyfrowej stron internetowych](#)

Dostępny samorząd – granty

[i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych oraz pełniących usługi publiczne,](#)

- spełnienia wytycznych WCAG 2.1 na poziomie AA zgodnie z [ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 roku o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych oraz pełniących usługi publiczne](#) w zakresie systemu CMS,
- wykonania serwisów BIP w technologii RWD (serwis dopasowujący się do urządzenia na jakim jest wyświetlany)

W ramach wdrożenia serwisów BIP, Zamawiający wymaga:

- systemu CMS przygotowanego na działanie zgodnie z treścią Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 stycznia 2007 roku w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej (Dz. U. Nr 10 poz. 68 późn. zm.)
- systemu CMS zintegrowanego z systemem CMS obsługującym serwisy www, tj. jeden panel zarządzania bez ograniczeń przestrzeni
- systemu CMS posiadającego następujące funkcje:
 - wprowadzanie metryki dodawanych treści,
 - swobodne dodawanie stron i podstron w menu oraz zmiana ich kolejności,
 - umieszczanie treści (takie jak: teksty, tabele, skróty akapitów, wykresy) z możliwością wskazania okresów publikacji,
 - praca z tekstem przy pomocy edytora (np. zmiana czcionki i jej wielkości, pogrubianie, zmiana kolorów, tworzenie hiperłączy, importowanie treści bezpośrednio z pakietów biurowych takich jak: MS Office, LibreOffice, Apache OpenOffice),
 - osadzanie zewnętrznych map internetowych m.in. Google Maps, Bing Maps, OpenStreetMap, geoportal.gov.pl,
 - osadzanie obiektów z serwisów zewnętrznych takich jak filmy z serwisów YouTube czy Vimeo oraz innych usług zewnętrznych (kodów) wskazanych przez Klienta, np. czytnik plików PDF ISSUU.com,
 - tworzenie galerii zdjęć (dołączanie kilku zdjęć jednocześnie metodą „przeciągnij i upuść”, skalowanie grafik, dodawanie zdjęć z powiększeniem, autokadrowanie grafik),
 - tworzenie zbiorów plików do pobrania (dołączanie kilku plików do pobrania jednocześnie

Dostępny samorząd – granty

metodą „przeciągnij i upuść, możliwość dodawania opisów plików),

- umieszczenie wyszukiwarki z zaawansowanymi opcjami do wyboru: wyszukiwanie w całym serwisie lub na konkretnej stronie i podstronie, wyszukiwanie w załącznikach,
- oznaczanie stron lub treści do druku (internauta ma możliwość wydrukowania oznaczonych informacji na papierze z nazwą jednostki, logo i fotokodem z odnośnikiem do źródła),
- oznaczanie treści, np. akapitów, galerii zdjęć, które mogą być komentowane przez internautów,
- dowolna zmiana kolejności treści metodą „przeciągnij i upuść” (m. in. akapitów, galerii zdjęć, zbiorów plików, zewnętrznych map internetowych),
- archiwizowanie umieszczanych treści,
- praca na treściach roboczych, niewidocznych dla internautów,
- opcje związane z pozycjonowaniem publikowanych treści (SEO),
- moduł użytkownicy i prawa - główny redaktor może delegować odpowiednie prawa redaktorom do zarządzania wskazanymi częściami serwisu oraz generować raporty uprawnień,
- moduł dziennik zdarzeń - rejestruje aktywność internautów i redaktorów, pozwala generować raporty,
- moduł statystyki - podstawowe statystyki dotyczące odwiedzin serwisu w ciągu ostatnich dni, miesięcy czy lat (eksport danych do pliku CSV) oraz informacje na temat wyszukiwanych przez internautów fraz; możliwość obsługi usługi Google Analytics,
- możliwość ograniczania dostępu do panelu administracyjnego tylko z wybranych adresów IP,
- możliwość włączenia dwuetapowego logowania do panelu administracyjnego,
- tworzenie nieograniczonej liczby redaktorów serwisu używających adresów mailowych jako loginów.
- przeszkolenia z zastosowanego systemu CMS dowolnej liczby użytkowników w sposób zapewniający właściwą obsługę systemu w siedzibie Zamawiającego
- wprowadzenia na strony BIP tzw. "wsadu na start" - treści i materiały przygotowane przez Zamawiającego dla głównych stron BIP

Dostępny samorząd – granty

- walidacji serwisów pod kątem wytycznych WCAG 2.1
- przygotowania i osadzenia w serwisach BIP Deklaracji Dostępności zgodnie z [Ustawą z dnia 4 kwietnia 2019 roku o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych oraz pełniących usługi publiczne](#),
- przygotowania i osadzenia w serwisie BIP Urzędu Gminy Wielgie informacji o urzędzie i jego działalności w polskim języku migowym i w tekście łatwym do czytania (ETR) zgodnie z [Ustawą z dnia 19 lipca 2019 roku o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami](#)
- zgrania w wersji offline aktualnych serwisów BIP i umieszczenia w postaci archiwum w nowych serwisach BIP pod wskazaną przez Zamawiającego subdomeną.

W ramach utrzymania wraz ze wsparciem technicznym serwisów BIP Zamawiający wymaga:

1. udostępnienia serwisów BIP pod wskazanym przez Zamawiającego adresem docelowym nieograniczonej przestrzeni dyskowej,
2. zastosowania certyfikatu SSL na poziomie A+,
3. szyfrowania połączeń dla redaktorów serwisu podczas wprowadzania treści,
4. nielimitowanego pasma transmisji danych
5. bieżącej archiwizacji serwisów BIP (codzienny backup kompletnego serwisu z ostatnich 14 dni oraz po jednym backupie z każdego miesiąca z ostatnich 6 miesięcy),
6. wsparcia i naprawy w zakresie funkcjonowania systemu, bez względu na stopień błędu,
7. natychmiastowej reakcji w przypadku błędów krytycznych,
8. aktualizacji zastosowanego systemu CMS do nowopowstałych wersji w okresie 36 m-cy
9. aktualizacji środowiska serwerowego celem zachowania właściwego poziomu bezpieczeństwa w okresie 36 m-cy
10. umożliwienia stałego i nieograniczonego kontaktu telefonicznego i mailowego do helpdesk'u

IV. Przygotowanie oferty i sposób złożenia

Ofertę należy złożyć osobiście bądź listownie do dnia 14 czerwca 2023 r. do godz. 12.00 w sekretariacie Urzędu Gminy Wielgie, ul. Starowiejska 8, 87-603 Wielgie w zamkniętej kopercie z

Dostępny samorząd – granty

dopiskiem „Oferta na stworzenie dostępnej strony www zgodnej ze standardem WCAG 2.1 wraz z migracją treści oraz dostępnego BIP-u zgodnego ze standardem WCAG 2.1.”, bądź przesłać za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail: gmina@wielgie.pl .

V. Warunki udziału w postępowaniu:

Do złożenia oferty w ramach postępowania na stworzenie dostępnej strony www zgodnej ze standardem WCAG 2.1 wraz z migracją treści oraz dostępnego BIP-u zgodnego ze standardem WCAG 2.1. dla Urzędu Gminy oraz Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej do wymogów ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. - o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych, zapraszamy firmy, które mogą okazać się wykonaniem w ciągu ostatnich 2 lat usług tworzenia stron internetowych oraz BIP-u dla podmiotów publicznych oraz wdrożeniem standardu WCAG w wersji 2.1

VI. Kryterium wyboru oferty jest - cena

1. Oferty oceniane będą w skali od 0 - 100 punktów.
2. Przy wyborze ofert najkorzystniejszych Zamawiający będzie kierował się następującym kryterium – cena 100%.

VI. Osoba do kontaktu

Marcin Burzyński: mburzynski@wielgie.pl, tel.: 54 289-73-80 wew. 47 – w sprawach dotyczących przedmiotu zamówienia.

VII. Pozostałe informacje

1. Złożenie oferty nie stanowi zawarcia umowy.
2. Oferty, które nie spełniają wymagań określonych w zapytaniu ofertowym nie będą rozpatrywane.
3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. Oferty częściowe lub wariantowe nie będą brane pod uwagę.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia zapytania ofertowego na każdym etapie prowadzonego postępowania i nie wybrania żadnej z przedstawionych ofert bez podania przyczyny. W przypadku zaistnienia powyższych okoliczności Oferentom nie przysługują żadne roszczenia w stosunku do Zamawiającego.

W związku z regulacjami zawartymi w art. 13 rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia

Dostępny samorząd – granty

27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanego dalej „**RODO**”, Zamawiający informuje, że:

1. administratorem Państwa danych osobowych jest Gminy Wielgie z siedzibą w Wielgiem, 87-603 Wielgie, ul. Starowiejska 8.
2. inspektorem ochrony danych osobowych w Urzędzie Gminy w Wielgiem jest Pan Wiesław Zajac, tel. (54) 289-77-95, e-mail: iod@wielgie.pl,
3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem na stworzenie dostępnej strony www zgodnej ze standardem WCAG 2.1 wraz z migracją treści oraz dostępnego BIP-u zgodnego ze standardem WCAG 2.1.
4. odbiorcami Państwa danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja niniejszego postępowania na podstawie art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy,
5. Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy, przez okres 4 lat od dnia zakończenia niniejszego postępowania, a jeżeli czas trwania umowy przekroczy 4 lata, okres przechowywania obejmie cały czas trwania umowy,
6. obowiązek podania przez Państwa danych osobowych bezpośrednio Państwa dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w niniejszym postępowaniu,
7. stosowanie do art. 22 RODO, w odniesieniu do Państwa danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany,
8. posiadają Państwo:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, przy czym w przypadku, gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1–3 RODO, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Zamawiający może żądać od Państwa wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania lub sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia,
 - - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Państwa danych osobowych, przy

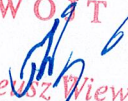
Dostępny samorząd – granty

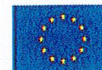
czym skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku niniejszego postępowania, zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą ani nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz załączników do protokołu,

- - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo to nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania w celu zapewnienia możliwości korzystania ze środków ochrony prawnej – wystąpienie z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia niniejszego postępowania,
- - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO.

9. nie przysługuje Państwu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

WÓT

mgr Tadeusz Wiewiórski



Dostępny samorząd – granty

.....
(miejsowość i data)

.....
(Imię i nazwisko oraz adres Oferenta)

FORMULARZ OFERTOWY

Odpowiadając na zapytanie ofertowe dotyczące stworzenia dostępnej strony www zgodnej ze standardem WCAG 2.1 wraz z migracją treści oraz dostępnego BIP-u zgodnego ze standardem WCAG 2.1.

Oferuję za wykonanie przedmiotu zamówienia:

cenę netto zł,

podatek VAT zł,

cenę brutto zł.

W tym:

Lp.	Pozycja	Cena jednostkowa netto	Cena jednostkowa brutto
1.	WWW - wykonanie zgodnie z wytycznymi WCAG 2.1., wdrożenie i utrzymanie wraz ze wsparciem technicznym na serwerze Wykonawcy w okresie 36 m-cy, serwisów internetowych dla Urzędu Gminy Wielgie https://wielgie.pl , Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej https://gops.wielgie.pl		
2.	BIP – wykonanie zgodnie z wytycznymi WCAG 2.1., wdrożenie i utrzymanie wraz ze wsparciem technicznym na serwerze Wykonawcy w okresie 36 m-cy serwisu BIP dla Urzędu Gminy Wielgie, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w oparciu o system zarządzania typu CMS z wyłączeniem rozwiązań typu open source		

1. Oświadczam, że zapoznaliśmy się z dokumentacją Zapytania Ofertowego udostępnioną przez Zamawiającego, nie wnosimy do nich uwag oraz, że akceptujemy istotne postanowienia zapytania ofertowego.

.....
podpis Oferenta